

Käyttöoppaita

Manual do usuário

εγχειρίδιο χρήσης

Руководство пользователя

Instrukcje obsługi

Uživatelské příručky

Používateľ'ské príručky

Felhasználói útmutatók



PHILIPS

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III.10.) BkM-lpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket – beleértve a hálózati csatlakozót is – csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki a készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

Névleges feszültség 220-230 V/50 Hz
Elemes működéshez CR2025
Névleges frekvencia 50 Hz (vagy 50-60 Hz)

Teljesítmény
készületi állapotban < 0.5 W

Érintésvédelmi osztály II.

Tömeg (hangfalakkal/anélkül) 3.8 / 2.2 kg

Befoglaló méretek (állványok kal/nélkül)
szélesség 194 mm
magasság 285/ 270 mm
mélység 118/ 92 mm

Rádiórész vételi tartomány

URH 87,5 – 108 MHz
MW 531 – 1602 KHz

Erősítő rész

Kimeneti teljesítmény 10 W + 10 W PMPO
..... 2 x 5 W RMS

ČESKA REPUBLIKÁ

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

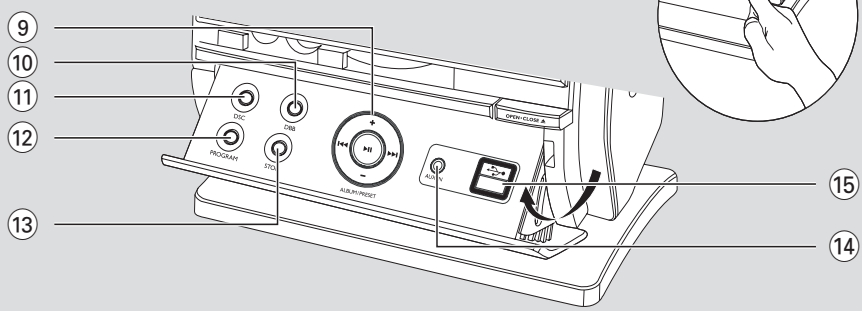
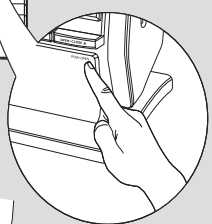
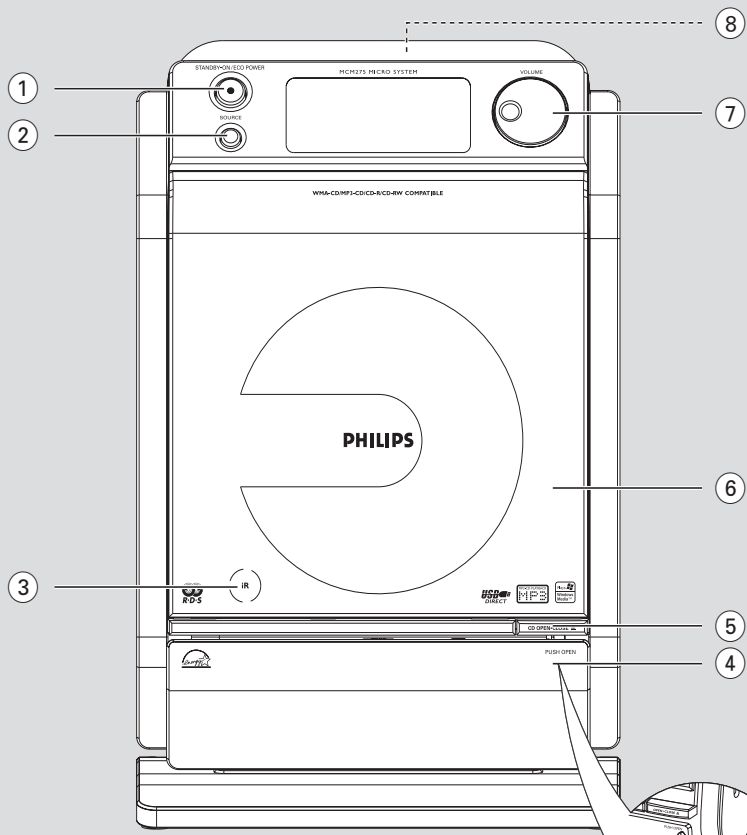
Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!



SF

Luokan 1 laserlaite

Varoitus! Laitteen käyttäminen muulla kuin tässä käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkyvämmälle lasersäteilylle.

Oikeus muutoksiin varataan. Laite ei saa olla alttiina tippu- ja roiskevedelle.

Huom. Toiminnanvalitsin on kytketty toisiopuolelle, eikä se kytke laitetta irti sähköverkosta. Sisäänrakennettu verkko-osa on kytkettynä sähköverkkoon aina silloin, kun pistoke on pistorasiassa.

Norge

Typeskilt finnes på apparatens underside.

Observer: Nettbryteren er sekundert innkoplet. Den innebygde nettdelen er derfor ikke frakoplet nettet så lenge apparatet er tilsluttet nettkontakten.

For å redusere faren for brann eller elektrisk støt, skal apparatet ikke utsettes for regn eller fuktighet.

Suomi ----- 6

Português ----- 30

Ελληνικά ----- 55

Русский ----- 80

Polski ----- 105

Česky ----- 130

Slovensky ----- 155

Magyar ----- 180

Suomi

Português

Ελληνικά

Русский

Polski

Česky

Slovensky

Magyar

Informacje ogólne

Wyposażenie zestawu	106
Informacje ekologiczne	106
Bezpieczeństwo użytkownika	106

Elementy sterowania

Elementy sterowania na zestawie	107
Pilot	108-109

Montaż

Lokalizacja MCM275	109
Stojak do montażu zestawu	
Montowanie MCM275 na ścianie	
Podłączenia tylne	110-111
Podłączenie kolumn głośnikowych	
Podłączenie anten	
Podłączenie urządzenia zewnętrznego	111-112
Podłączanie napędu USB lub karty pamięci	
Podłączanie urządzenia innego niż USB	
Korzystanie z zasilania prądem przemiennym	112

Przygotowanie zestawu

Korzystanie z pilota	113
Regulacja zegara	113

Funkcje podstawowe

Włączanie, wyłączanie i wybieranie funkcji ...	114
Przełączanie między trybie gotowości i tryb ECO	
POWER	114
Autogotowość	114
Kontrola siły głosu	115
Regulacja siły głosu	
MUTE	
Kontrola barwy dźwięku	115
DSC	
DBB	
Wyswietlanie wskazań czasu	115

CD

Płyty do odtwarzania	116
Odtwarzanie płyt	116-117
Wybór i wyszukiwanie	117
Wybieranie innego utworu	
Znajdowanie fragmentu w utworze podczas odtwarzania	
Programowanie kolejności utworów	118
Kasowanie programu	118
Wybór różnych trybów odtwarzania: REPEAT, SHUFFLE	119
Informacje na wyświetlaczu	119

Tuner

Dostrajanie do stacji radiowych	120
Zachowywanie wstępnie wybranych stacji radiowych	120
Zachowanie automatyczne: programowanie automatyczne	
Programowanie ręczne	
Odsłuchiwanie zapamiętanej stacji	
RDS	121
Zmiana informacji RDS	
Szukanie programu (PTY)	
Automatyczna regulacja zegara przez RDS	
Wiadomości RDS oraz informacje o ruchu drogowym (TA)	122
Aktywacja funkcji NEWS	
Deaktywacja funkcji NEWS	

USB

Używanie urządzenia USB do przechowywania danych	123-124
Odtwarzanie przy użyciu urządzenia USB do przechowywania danych	

AUX

AUX	124
-----------	-----

Timer

Ustawienie timera	125
Aktywacja oraz wyłączenie timera	125

Sleep	125
--------------------	-----

Dane techniczne	126
------------------------------	-----

Konserwacja	126
--------------------------	-----

Usuwanie usterek	127
-------------------------------	-----

Załącznik	128
------------------------	-----

Wyposażenie zestawu

- 2 kolumny głośnikowe, oraz 2 kable głośnikowe
- Pilot z 1 baterią CR2025
- Pętla antenowa MW
- Kabel anteny FM
- Stojak
- Zestaw montażowy

Informacje ekologiczne

Staraliśmy się nie używać żadnych zbędnych opakowań. Uczyniliśmy wszystko, aby opakowanie nadawało się do rozdzielenia na trzy odrębne materiały: karton (pudło), styropian (wypełniacz) i polietylen (torby, pianka ochronna).

Zestaw składa się z materiałów, które mogą zostać poddane procesowi odzysku, o ile przeprowadzi to wyspecjalizowana firma. Prosimy stosować się do przepisów lokalnych dotyczących odzysku opakowań, wyzerpanych baterii oraz przestarzałych urządzeń.

Usuwanie starego produktu

Zakupiony produkt zaprojektowano i wykonano z materiałów najwyższej jakości i komponentów, które podlegają recyklingowi i mogą być ponownie użyte.

Jeżeli produkt jest oznaczony powyższym symbolem przekreślonego kosza na śmiecie, oznacza to że produkt spełnia wymagania Dyrektywy Europejskiej 2002/96/EC



Zaleca się zapoznanie z lokalnym systemem odbioru produktów elektrycznych i elektronicznych.

Zaleca się działanie zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucenie zużytych produktów do pojemników na odpady gospodarcze. Właściwe usuwanie starych produktów pomoże uniknąć potencjalnych negatywnych konsekwencji oddziaływania na środowisko i zdrowie ludzi.

Bezpieczeństwo użytkowania

- System powinien być ustawiony na płaskiej, twardej i stabilnej powierzchni.
- System powinien być eksploatowany w miejscu zapewniającym odpowiednią wentylację, która zapobiegnie przegrzewaniu się wnętrza urządzenia. Należy pozostawić co najmniej 10 cm (4 cale) wolnego miejsca nad obudową i co najmniej po 5 cm (2 cale) po obu bokach.
- Nie wolno zakłócać działania wentylacji przez zastanie otworów wentylacyjnych takimi przedmiotami jak gazety, serwetki, zasłony, itp.
- Nie należy narażać systemu, baterii ani dysków na nadmierne zawilgocenie, opady atmosferyczne, zapylenie lub bezpośrednie działanie grzejników albo promieni słonecznych.
- Nie wolno ustawiać źródeł otwartego ognia, takich jak zapalone świece, na urządzeniu.
- Nie wolno ustawiać przedmiotów zawierających płyny, takich jak wazon, na urządzeniu.
- Jeśli system przeniesiono bezpośrednio z zimnego w ciepłe miejsce lub umieszczono w bardzo wilgotnym pomieszczeniu, na soczewkach odtwarzacza CD wewnątrz urządzenia może nastąpić kondensacja pary wodnej. W takim przypadku odtwarzacz CD nie będzie działał prawidłowo. Należy wówczas pozostawić włączony system na około godzinę, bez włożonej płyty, dopóki nie będzie możliwe prawidłowe odtwarzanie.
- Mechaniczne elementy urządzenia zawierają samosmarujące się łożyska i nie wolno ich dodatkowo smarować.
- **W trybie gotowości (Standby) system znajduje się pod napięciem i pobiera energię. Aby całkowicie odłączyć zasilanie systemu, wyjmij wtyczkę z gniazda sieciowego.**

Elementy sterowania na zestawie (rysunki na stronie 3)

① STANDBY-ON/ ECO POWER

- Naciśnięcie krótko w celu włączenia zestaw lub lub wyłączenia; (**W trybie gotowości/tryb ECO POWER**);
- **W trybie gotowości (Standby) lub tryb ECO POWER:** Naciśnięcie i przytrzymanie, aby przełączyć między trybie gotowości i tryb ECO POWER (oszczędzania energii)
- **Czerwony wskaźnik:** świeci się na czerwono, gdy urządzenie jest przełączone w tryb ECO POWER

② SOURCE

- Wybiera źródło dźwięku **CD, USB, TUNER** lub **AUX**
- **W trybie gotowości (Standby) lub tryb ECO POWER:** włącza urządzenie i wybiera jako źródło **CD, USB, TUNER** lub **AUX**

③ IR (Podczerwień)

- Czujnik podczerwieni pilota
- **Przydatne porady:** Zawsze należy kierować pilota w kierunku tego czujnika.

④ PUSH OPEN

- otwarcie/ zamknięcie otworzony panel sterowania

⑤ CD OPEN • CLOSE ▲

- otwarcie/ zamknięcie kieszeni odtwarzacza CD

⑥ Kieszeni CD

⑦ VOLUME

- reguluje poziom głośności
- **Clock/Timer:** służy do ustawiania godziny lub minut

⑧

- Gniazdo słuchawkowe 3.5 mm
- **Przydatne porady**
 - Przed włączeniem słuchawek głośność wyregulować na poziom średni.
 - Podłączenie słuchawek spowoduje wyłączenie głośników.

⑨ ALBUM/ PRESET + /-

- **CD/USB:** wybór poprzedniego lub następnego albumu (tylko MP3/WMA)
- **TUNER:** wybieranie zaprogramowanej stacji radiowej



- **CD/USB:** przeskok i przeszukiwanie do tyłu/ do przodu
- **Tuner:** dostrajanie do stacji radiowych
- **▶ II**
- **CD/USB:** rozpoczęcie i przerwa w odtwarzaniu

⑩ DBB (Dynamic Bass Boost)

- Włącza wzmocnienie basów lub wyłącza

⑪ DSC (Digital Sound Control)

- zmiana ustawień dźwięku: **ROCK, JAZZ, POP, CLASSIC**

⑫ PROGRAM

- **CD/USB:** programowanie utworów
- **Tuner:** programowanie stacji radiowych

⑬ STOP

- **CD/USB:** zatrzymywanie odtwarzania; kasowanie programu

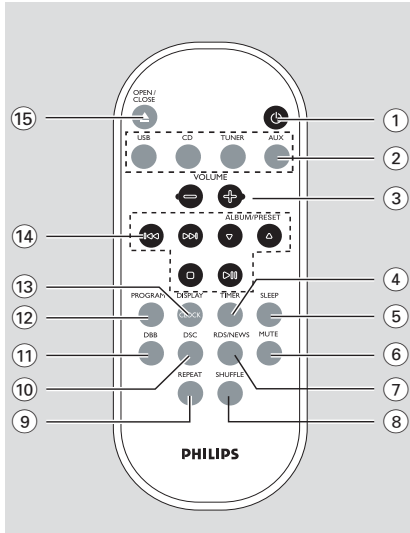
⑭ AUX-IN

- Podłącza do zworki AUDIO OUT na urządzeniu zewnętrznym



- Podłącza do urządzenia USB

Pilot



Corzystanie z pilota:

- **Najpierw należy wybrać źródło dźwięku, którym zamierzamy sterować pilotem przez naciśnięcie jednego z klawiszy źródła dźwięku (np. CD lub TUNER, itd.).**
- **Następnie należy wcisnąć przycisk żądanej funkcji (np. ► II, I◀◀ | ►►, itd.).**

1

- Naciśnięcie krótko w celu włączenia zestaw lub wyłączenia; (**W trybie gotowości/tryb ECO POWER**);

- **W trybie gotowości (Standby) lub tryb ECO POWER:** Naciśnięcie i przytrzymanie, aby przełączyć między trybie gotowości i tryb ECO POWER (oszczędzania energii)

2 Przyciski wyboru źródła

USB

- wybiera jako źródło **USB**
- **W trybie gotowości (Standby) lub tryb ECO POWER:** włącza urządzenie i wybiera jako źródło **USB**

CD

- wybiera jako źródło **CD**
- **W trybie gotowości (Standby) lub tryb ECO POWER:** włącza urządzenie i wybiera jako źródło **CD**

TUNER

- wybiera jako źródło **TUNER**, zmiana pasma radiowego: FM oraz MW
- **W trybie gotowości (Standby) lub tryb ECO POWER:** włącza urządzenie i wybiera jako źródło **TUNER**

AUX

- wybiera jako źródło wejście audio z dodatkowo podłączonego urządzenia
- **W trybie gotowości:** włącza urządzenie i wybiera jako źródło wejście audio z dodatkowo podłączonego urządzenia

3 VOLUME +/-

- reguluje poziom głośności
- **Clock/Timer:** służy do ustawiania godziny lub minut

4 TIMER

- wyświetlenie ustawień timera
- ustawienie timera-drzemki
- rozpoczęcie regulacji zegara (naciśnij i przytrzymaj przez ponad 2 sekundy)

5 SLEEP

- ustawienie timera-drzemki

6 MUTE (Wycisz)

- Czasowo włącza dźwięk

7 RDS/NEWS

- **Tuner:** wybór informacji RDS (**Radio Data System**)
- **CD/USB/AUX:** włączenie/wyłączenie wiadomości

8 SHUFFLE

- losowo wybiera odtwarzanie

9 REPEAT

- wybiera odtwarzanie ciągle

10 DSC (Digital Sound Control)

- zmiana ustawień dźwięku: ROCK, JAZZ, POP, CLASSIC

11 DBB (Dynamic Bass Boost)

- Włącza wzmocnienie basów lub włącza

12 PROGRAM

- **CD/USB:** programowanie utworów
- **Tuner:** programowanie stacji radiowych

13 DISPLAY/CLOCK

- **Clock:** - wyświetlenie ustawionego czasu
- **W trybie gotowości:** rozpoczęcie regulacji zegara (naciśnij i przytrzymaj przez ponad 2 sekundy)
- **TUNER/Audio CD:** Przełącza pomiędzy wyświetlaczem zegara a wyświetlaczem odtwarzania
- **tylko MP3/WMA:** wyświetla informacje na płycie w czasie odtwarzania

14 ◀◀ / ▶▶

- **CD/USB:** przeskok i przeszukiwanie do tyłu/ do przodu
- **Tuner:** dostrajanie do stacji radiowych

ALBUM/ PRESET ▲ / ▼

- **CD/USB:** wybór poprzedniego lub następnego albumu (tylko MP3/WMA)
- **TUNER:** wybieranie zaprogramowanej stacji radiowej
- ▶ II
- **CD/USB:** rozpoczęcie i przerwa w odtwarzaniu
-
- **CD/USB:** zatrzymywanie odtwarzania; kasowanie programu

15 OPEN • CLOSE ▲

- otwarcie/ zamknięcie kieszeni odtwarzacza CD

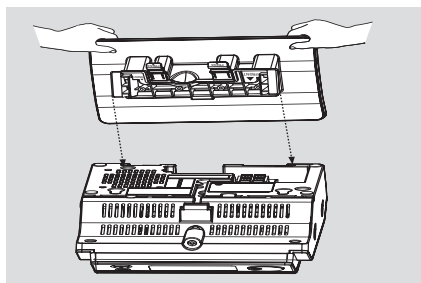
Lokalizacja MCM275

Odłączalne stojaki i dostarczone zestawy montażowe, pozwalają na ustawienie MCM275 na dwa sposoby: **na blatach na stojakach lub na ścianie bez stojaków.**

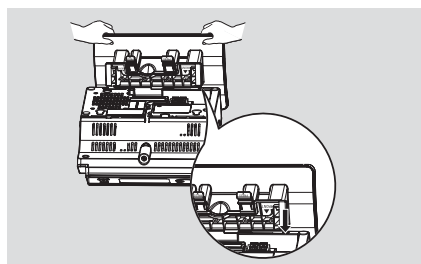
Stojak do montażu zestawu

MCM275 jest wyposażona w stojak. Aby zamontować stojak na MCM275:

- 1 Umieścić MCM275 na płaskiej i solidnej powierzchni, tylną stroną skierowaną ku górze.
- 2 Tak jak pokazano na ilustracji, wyrównać stojak ze szczelinami znajdującymi się w dolnej części zestawu w taki sposób, aby ▼ **FRONT** był skierowany ku dołowi.

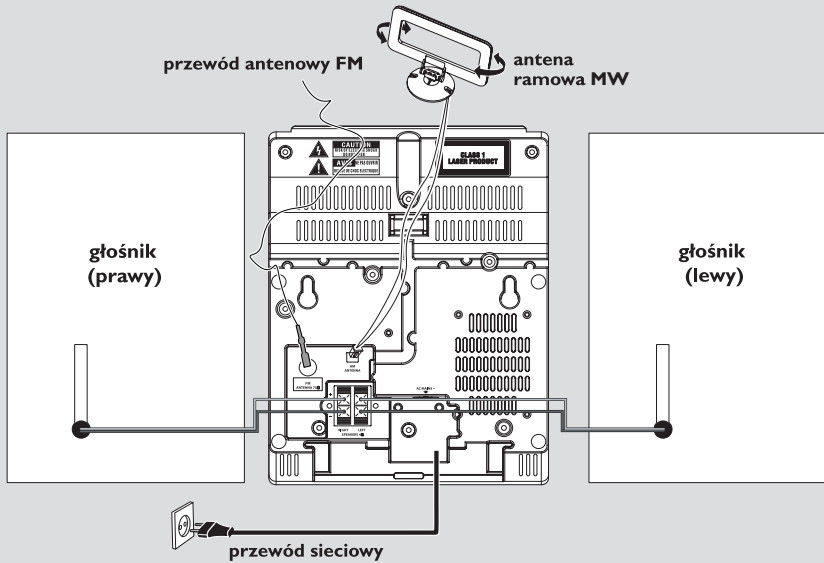


- 3 Wsunąć stojak w szczeliny.
→ Gdy stojak znajdzie się we właściwej pozycji, słychać będzie charakterystyczny odgłos kliknięcia.



Montowanie MCM275 na ścianie

Patrz **Załącznik: Jak zamontować MCM275 na ścianie**, aby dowiedzieć się więcej o montowaniu na ścianie.



Podłączenia tylne

Ostrzeżenie:

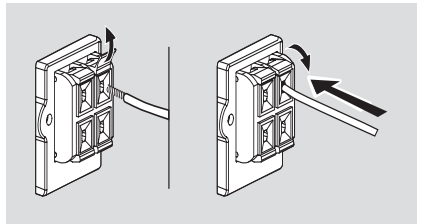
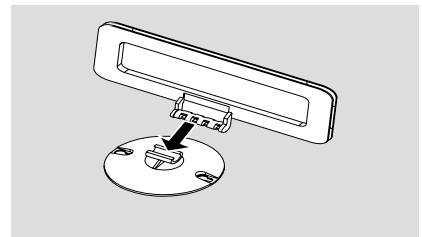
- **Nigdy nie należy wykonywać lub zmieniać połączeń, gdy urządzenie włączone jest do sieci.**
- **Mechaniczne elementy urządzenia posiadają powierzchnie samosmarujące, dlatego nie wolno ich smarować ani oliwić.**

- A** Podłączenie kolumn głośnikowych
Używaj tylko kolumn dostarczonych w wyposażeniu. Używanie innych głośników może spowodować uszkodzenie urządzenia lub mieć negatywny wpływ na jakość dźwięku.

- Podłącz kabel lewej kolumny do gniazdka **LEFT** (czerwony i czarny), kabel prawej kolumny do gniazdka **RIGHT** (czerwony i czarny) w poniższy sposób:
 - a. Przyciśnij zacisk czerwonego gniazdka i włóż do końca nieosłonięty koniec przewodu kolorowego (lub z oznaczeniem), potem zwolnij zacisk.
 - b. Przyciśnij zacisk czarnego gniazdka i włóż do końca nieosłonięty koniec przewodu czarnego (lub bez oznaczenia), potem zwolnij zacisk.

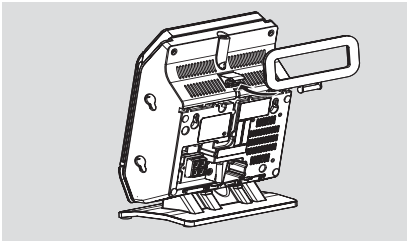
- B** Podłączenie anten
Antena MW

- I** Złóż antenę w podany niżej sposób:

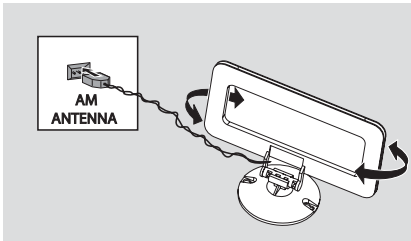


lub

Wetknąć antenę w gniazdo umieszczone na urządzeniu.



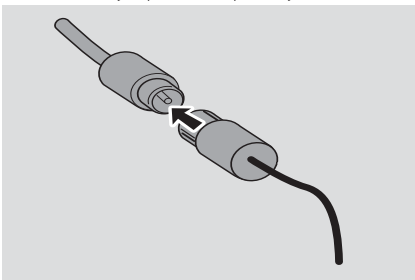
- 2 Włóż wtyczkę pętli antenowej do gniazdka AM (MW) ANTENNA jak pokazano poniżej
- 3 Ustaw antenę dla uzyskania optymalnego odbioru (jak najdalej od TV, magnetowidu lub innych źródeł zakłóceń)



Antena FM

Dostarczony kabel antenowy służy do odbioru bliskich stacji radiowych. Dla poprawy odbioru zalecamy korzystanie z systemu anten kablowych lub z anteny zewnętrznej.

- 1 Rozciągnij kabel anteny i podłącz do FM ANTENNA jak pokazano poniżej



Uwaga: Jeżeli używasz anteny kablowej lub anteny zewnętrznej, do gniazdka FM ANTENNA włóż wtyczkę takiej anteny, zamiast zwykłej anteny.

- 2 Dostosuj pozycję anteny dla uzyskania optymalnego odbioru (jak najdalej od TV, magnetowidu lub innych źródeł zakłóceń)

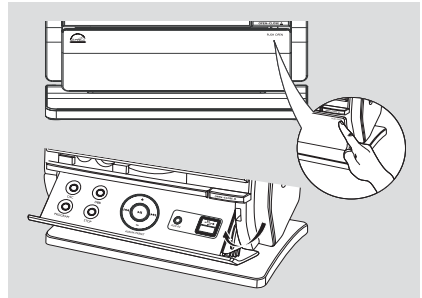
- 3 Podłącz antenę do gniazdka w ścianie

Podłączenie urządzenia zewnętrznego

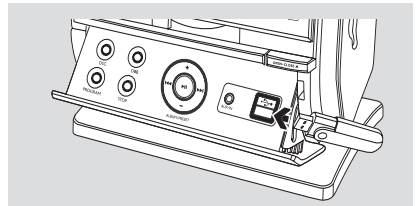
Podłączanie napędu USB lub karty pamięci

Podłączając urządzenie USB do przechowywania danych do systemu Hi-Fi można odtwarzać muzykę zapisaną w pamięci urządzenia poprzez potężne głośniki systemu Hi-Fi.

- 1 Proszę sprawdzić, czy został otworzony panel sterowania.



- 2 Umieścić wtyczkę USB urządzenia USB w gnieździe na otwartym panelu sterowania urządzenia.



lub

dla urządzeń posiadających kabel USB:

- a. Wetknąć jedną końcówkę kabla USB (nie jest on dostarczony w zestawie) do gniazda na otwartym panelu sterowania urządzenia.
- b. Wetknąć drugą końcówkę kabla USB w terminal wyjścia USB na urządzeniu USB lub

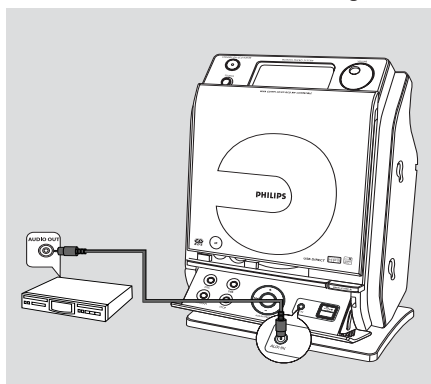
Dla karty pamięci:

- a. Umieścić kartę pamięci w czytniku kart
- b. Proszę użyć kabla USB, aby podłączyć czytnik kart do gniazda na otwartym panelu sterowania na urządzeniu

Podłączanie urządzenia innego niż USB

Istnieje możliwość podłączenia dodatkowego urządzenia, np. TV, magnetowidu lub nagrywarki CD do Twojego zestawu. Dzięki bezprzewodowemu MCM275 można odtwarzać muzykę ze źródła zewnętrznego.

- 1 Postępuj zgodnie z **Krok 1** w części **Podłączanie napędu USB lub karty pamięci**
- 2 Wetknąć jedną końcówkę kabli audio (nie jest on dostarczony w zestawie) do gniazda **AUX IN** na otwieranym panelu sterowania urządzenia
- 3 Podłączyć drugi koniec kabli audio do terminali **AUDIO OUT** urządzenia dodatkowego



- 4 Wybierz tryb **AUX** na zestawie

Przydatne porady:

– W celu wykonania podłączeń innego wyposażenia, zawsze należy zapoznać się z instrukcją obsługi.

Korzystanie z zasilania prądem przemiennym

- 1 Przed włączeniem zasilania upewnij się, że wykonane zostały wszystkie podłączenia.
- 2 Włożyć wtyczkę przewodu zasilania prądem przemiennym do gniazdka ściennego. Spowoduje to włączenie zasilania.

Jeśli MCM275 przełączone są na tryb gotowości, dalej zużywają energię elektryczną. **W celu całkowitego odłączenia systemu od zasilania, wyjąć wtyczkę z gniazdka ściennego.**

Tabliczka znamionowa znajduje się z tyłu urządzenia.

OSTRZEŻENIE!

System jest wyposażony w obwód zabezpieczający przed przegrzaniem w skrajnych warunkach eksploatacyjnych może automatycznie przełączyć się w tryb gotowości (Standby.) W takim przypadku przed ponownym użyciem systemu należy odczekać pewien czas, pozwalając mu wystygnąć (ta funkcja nie jest dostępna we wszystkich wersjach).

Niniejsze urządzenia spełnia wymogi Wspólnot Europejskich odnośnie poziomu interferencji radiowych.

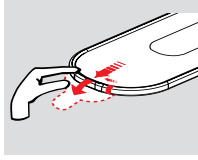
Uwaga:

- **Widzialne i niewidzialne promieniowanie laserowe.** W przypadku otwarcia pokrywy, nie patrzeć na wiązkę lasera.
- **Wysokie napięcie!** Nie otwierać. Istnieje ryzyko porażenia prądem. Urządzenie nie zawiera komponentów, które wymagałyby wymiany lub naprawy przez użytkownika.
- **Modyfikacje produktu mogą prowadzić do emisji niebezpiecznego promieniowania elektromagnetycznego i**

Korzystanie z pilota

WAŻNE!

- Przed użyciem pilota usunąć plastikową pokrywę zabezpieczającą.
- Zawsze należy kierować pilota w kierunku obszaru czujnika IR.

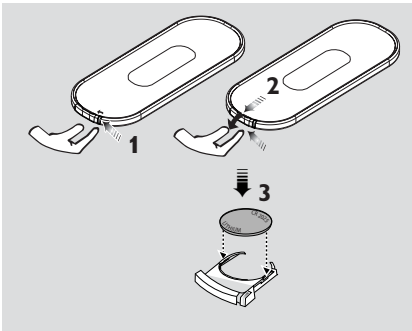


Korzystanie z pilota:

- Najpierw należy wybrać źródło dźwięku, którym zamierzamy sterować pilotem przez naciśnięcie jednego z klawiszy źródła dźwięku (np. CD lub TUNER, itd.).
- Następnie należy wcisnąć przycisk żądanej funkcji (np. ► II, I◀◀ | ►►, itd.).

Aby wymienić baterie

- 1 Naciśnij i przytrzymaj ◀ jak pokazano
- 2 Jednocześnie pociągnij pokrywę przedziału baterii w ▼
- 3 Wyjmij starą baterię i włóż na jej miejsce nową baterię CR2025
- 4 Nasuń pokrywę przedziału baterii z powrotem



CUWAGA!

- Baterie należy wyjąć, jeśli są one zużyte lub nie będą używane przez dłuższy czas.
- Baterie zawierają groźne substancje chemiczne, w związku z czym po zużyciu powinno się ich pozbywać w odpowiedni sposób.

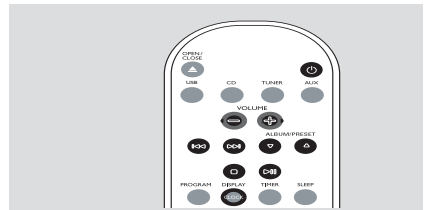
Regulacja zegara

Po podłączeniu MCM275 do zasilania proszę najpierw ustawić zegar:

- 1 Naciśnij i przytrzymaj przycisk **STANDBY-ON/ ECO POWER**, aby przełączyć do stanu gotowości
→ Zegar wskaże ustawiony czas
→ Jeżeli zegar nie jest ustawiony, --:--:-- miga (ustawienie domyślne)
- 2 W trybie gotowości, naciśnij i przytrzymaj przycisk **DISPLAY/CLOCK** na pilocie
→ SET CLOCK przewija się na wyświetlaczu
→ 24 HR lub 12 HR pojawia się dla początkowego ustawienia zegara. **Aby wybrać zegar pokazujący czas w trybie 24-godzinym lub 12-godzinym**
 - Na pilocie, naciśnij jeden lub więcej razy przycisk **VOLUME +/-** (lub ustaw **VOLUME** na zestawie)
 - Na pilocie, naciśnij **DISPLAY/CLOCK** aby potwierdzić
→ Zaczną migać cyfry godzin
- 3 Przytrzymać lub naciśnij kilkakrotnie **VOLUME +/-** aby ustawić godzinę (lub ustaw **VOLUME** na zestawie)
- 4 Naciśnij **DISPLAY/CLOCK** aby potwierdzić
→ Zaczną migać cyfry minut
- 5 Przytrzymać lub naciśnij kilkakrotnie **VOLUME +/-** aby ustawić minuty (lub ustaw **VOLUME** na zestawie)
- 6 Naciśnij **DISPLAY/CLOCK** aby potwierdzić
– Aby opuścić menu bez wprowadzania zmian czasu, naciśnij **STOP** ■

Przydatne porady:

- Ustawienia zegara ulegną skasowaniu po odłączeniu zasilania sieciowego.
- Urządzenie opuści tryb regulacji zegara, jeżeli żaden klawisz nie zostanie naciśnięty przez 90 sekund.
- Aby automatycznie ustawić czas przy pomocy sygnałów radiowych nadawanych wraz z sygnałem RDS, zwróć uwagę na rozdział **RDS: Automatyczne ustawianie zegara przez RDS**.



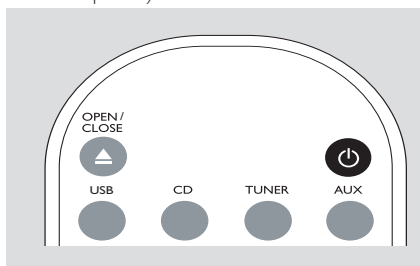
Włączanie, wyłączenie i wybieranie funkcji

- 1 Aby wyłączyć, naciśnij przycisk **STANDBY-ON/ ECO POWER** lub **SOURCE** na zestawie (lub ϕ na pilocie)
→ Zestaw przełącza się do ostatnio wybranego źródła.

lub

Na pilocie nacisnąć przycisk źródła (tj. **USB, CD, TUNER, AUX**)

- 2 Kiedy zestaw jest włączony, wyłączyć zestaw naciskając **STANDBY-ON/ ECO POWER** (lub ϕ na pilocie)
- 3 Aby wybrać funkcję naciśnij na zestawie jeden lub więcej razy przycisk **SOURCE** once or more on the set (lub **USB, CD, TUNER, AUX** na pilocie)



Przydatne porady:

– Urządzenie można również wyłączyć wciskając przycisk **CD OPEN • CLOSE** ▲

Przełączanie między trybie gotowości i tryb ECO POWER

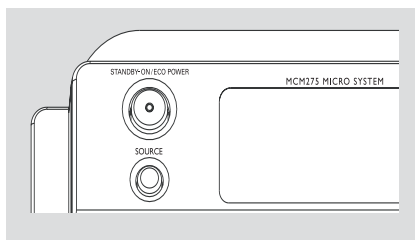
- 1 Kiedy zestaw jest wyłączony, naciśnij i przytrzymaj przycisk **STANDBY-ON/ ECO POWER**, aby przełączyć między trybie gotowości i tryb ECO POWER (lub ϕ na pilocie)

W tryb ECO POWER (oszczędzania energii):

- **ECO PWR** przewija się na wyświetlaczu
- Wyświetlacz jest wyłączony
- **Czerwony wskaźnik** świeci się na czerwono

W trybie gotowości (Standby):

- Zegar zostanie wyświetlony



Przydatne porady:

– W trybie gotowości/ECO POWER, dźwięku, ustawienia wstępne tunera oraz poziom głośności (aż do maksimum równego 20) będą przechowywane w pamięci zestawu.

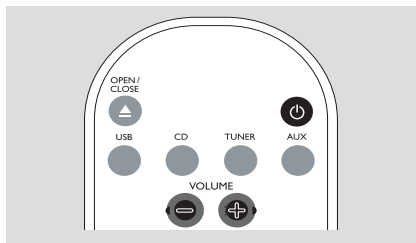
Autogotowość

Kiedy zestaw dojdzie do końca odtwarzania CD i pozostaje w położeniu zatrzymania przez ponad 15 minut, w celu zaoszczędzenia energii zestaw automatycznie się wyłączy.

Kontrola siły głosu

Regulacja siły głosu

- Ustaw siłę głosu pokrętkiem **VOLUME** na obudowie, albo naciśnij **VOLUME +/-** na pilocie
 - **VOL** oraz aktualna siła głosu (od 1 do 31) zostaną wyświetlone
 - **VOL MIN** to minimalny poziom głośności
 - **VOL MAX** to maksymalny poziom głośności



MUTE

Możesz na chwilę wyłączyć dźwięk bez potrzeby wyłączenia urządzenia.

- Naciśnij **MUTE** na pilocie aby wyłączyć dźwięk.
 - Pojawi się **MUTE**. Odtwarzanie jest kontynuowane, ale nie słychać dźwięku.
- Dla przywrócenia dźwięku należy:
 - nacisnąć ponownie **MUTE**;
 - zmienić ustawienia pokręteł dźwięku;
 - zmienić źródło

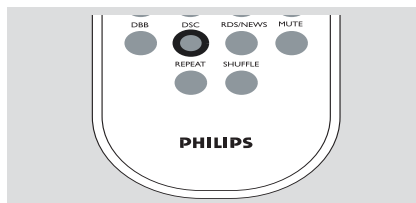


Kontrola barwy dźwięku

DSC

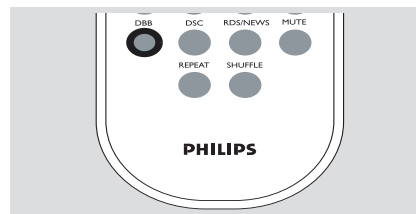
Digital Sound Control pozwala na wybór fabrycznych ustawień dźwięku.

- Naciśnij **DSC** kilka razy, aby wybrać rodzaj dźwięku: **ROCK**, **JAZZ**, **POP**, **CLASSIC**



DBB

- Nacisnąć **DBB** (**D**ynamic **B**ass **B**oost) dla wzmocnienia dźwięków niskich
 - **DBB** pojawia się przy włączonym **DBB**

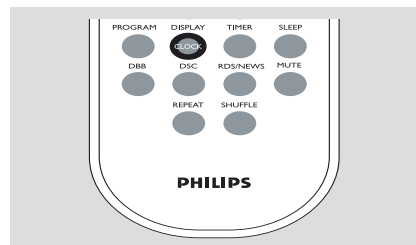


Wyświetlanie wskazań czasu

- Podczas odtwarzania, naciśnij kilkakrotnie **DISPLAY/CLOCK** na pilocie, aby przełączyć między pokazywaniem czasu i normalnym wyświetlaczem.

Uwaga:

– Podczas odtwarzania plików MP3 po wciśnięciu przycisku **DISPLAY/CLOCK** wyświetlane będą informacje o ścieżce (znacznik ID3).



Płyty do odtwarzania

Zestaw może odtwarzać:

- wszystkie nagrane audio CD (CDDA)
- wszystkie audio CD-R i CD-RW z zamkniętymi sesjami
- MP3/WMA-CD (CD-R/CD-RW ze zbiorami MP3/WMA)



WAŻNE!

– **Urządzenie zaprojektowano dla płyt standardowych. Z tego względu nie należy używać wyposażenia takiego jak, pierścienie stabilizacyjne dysku lub arkuszy ustalających, itp.**

O MP3/WMA

Technologia kompresji muzyki MP3 (MPEG1 Audio Layer 3) i WMA (Windows Media Audio) zauważalnie redukuje ilość danych na dysku muzycznym CD przy jednoczesnym zachowaniu jakości dźwięku.

Windows Media Audio® jest zarejestrowanym znakiem handlowym Microsoft Corporation.

ormaty pomocnicze:

- Dysk o formacie ISO9660, Joliet, UDF (stworzony na Adaptec Direct CD) i wielosecyjne CD
- zakres bitów MP3 (zakres danych): 32-320 Kbps i zmienny zakres danych
- Zagnieżdżone kierunki do max. 8 poziomów
- **Max. track number plus album: 500**
- WMA wersja 9 lub wcześniejsza

Urządzenie nie odtwarza lub nie wspomaga następujących:

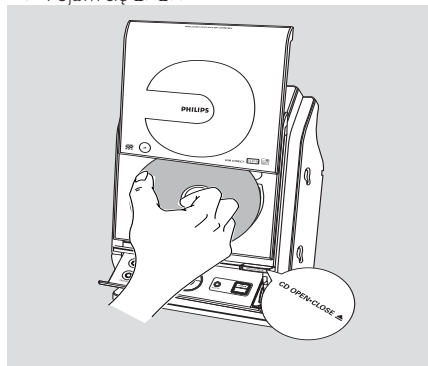
- Pusty albumów: pusty album jest albumem, który nie zawiera zbiorów MP3/WMA i nie będzie pokazywany na wyświetlaczu.
- Zbiory nierozpoznanych formatach są przeskakiwane. Oznacza to, że: dokumenty Worda .doc lub zbiory MP3 z rozszerzeniem .dlf są ignorowane i nie będą odtwarzane.
- DRM zabezpieczyło zbiory WMA
- Zbiory WMA w formatach bezstratnych lub VBR

WAŻNE!

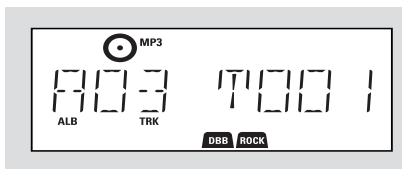
- Należy się upewnić, czy nazwy zbiorów MP3 mają rozszerzenie .mp3.
- Dla DRM zabezpieczonych zbiorów WMA, należy używać Windows Media Player 10 (lub późniejszego) w celu wypalenia/konwersji CD. Szczegółowe informacje o Windows Media Player i WM DRM (Windows Media Digital Rights Management) znajdują się na stronie www.microsoft.com.

Odtwarzanie płyt

- 1 Aby wybrać **CD**, należy jeden raz lub wielokrotnie nacisnąć **SOURCE** (lub **CD** na pilocie)
 - Pojawi się ikona
- 2 Nacisnąć **CD OPEN•CLOSE** dla otwarcia kieszeni odtwarzacza
 - Pojawi się **OPEN**



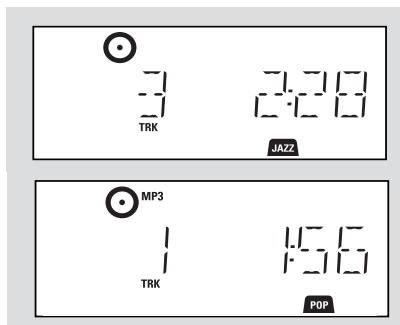
- 3 Proszę włożyć dysk, skierowany napisami do góry. Proszę nacisnąć **CD OPEN•CLOSE** aby zamknąć kieszeń na CD
 - Pojawi się **READING** odtwarzacz odczytuje zawartość płyty CD
 - **Audio CD**: Wyświetlona jest całkowita liczba utworów i czas odtwarzania
 - MP3/WMA**: Na wyświetlaczu pojawia się numer bieżącego albumu "A x x" i numer bieżącego tytułu "T x x"



Przydatne porady:

Jeśli pliki MP3/WMA nagrane na płycie nie zostały podzielone na albumy, plikom zostanie przypisana automatycznie nazwa albumu "00".

- 4 Aby rozpocząć odtwarzanie, naciśnij ► II
→ Det nuvarande spårvalet och speltiden visas på displayen.

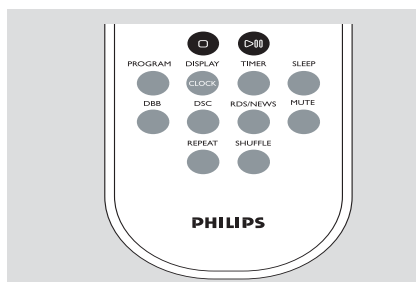


- 5 Aby przerwać odtwarzanie, naciśnij ► II. W celu powrotu do odtwarzania, naciśnięć przycisk ponownie.
- 6 Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij **STOP** ■

Przydatne porady:

Odtwarzacz CD zatrzyma się również

- po otwarciu pokrywy odtwarzacza CD
- gdy odtwarzanie płyty CD dobiegnie końca
- wybraniu źródła dźwięku **TUNER, USB** lub **AUX**

**Wybór i wyszukiwanie****Wybieranie innego utworu**

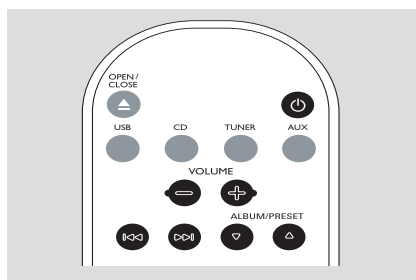
- Naciśnięcie klawiszów ◀◀ / ▶▶ aż numer szukanego utworu pojawi się na wyświetlaczu **MP3/WMA:** → Informacja o odtwarzanej ścieżce przewija się po krótkiej chwili

MP3/WMA:

- Naciśnij na zestawie jeden lub więcej przycisk **ALBUM/ PRESET** aby wybrać poprzedniego lub następnego albumu
→ Informacja o odtwarzanej ścieżce przewija się po krótkiej chwili
- **lub**
- W pozycji stop, naciśnięcie i przytrzymanie klawisz **ALBUM/ PRESET** i ◀◀ / ▶▶ aby wybrać album i numer utworu
→ **MP3/WMA:** Na wyświetlaczu pojawia się numer bieżącego albumu/ścieżki

Znajdowanie fragmentu w utworze podczas odtwarzania

- 1 Naciśnięcie i przytrzymanie klawisz ◀◀ / ▶▶ podczas odtwarzania
→ CD odtwarza z dużą szybkością.
- 2 Kiedy rozpoznasz pożądany fragment, puść ◀◀ lub ▶▶
→ Wznawiane jest normalne odtwarzanie



Programowanie kolejności utworów

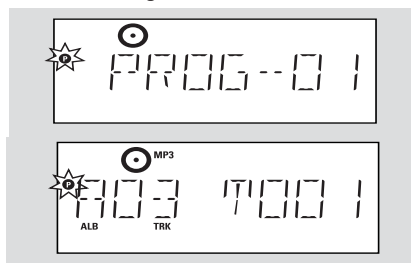
W pamięci programu można zapisać 40 utworów w dowolnej kolejności. Każdy z utworów można zaprogramować kilka razy.

- 1 W pozycji stop, naciśnij **PROGRAM** aby włączyć programowanie

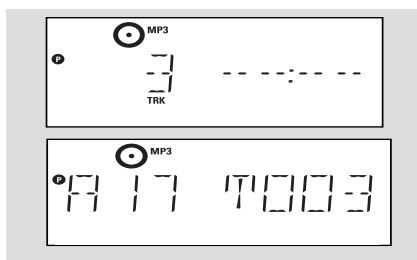
→ **P** miga

→ **Audio CD**: Wyświetlacz wskazuje **PROG** oraz numer aktualnego utworu

MP3/WMA: Na wyświetlaczu pojawia się numer bieżącego albumu/ścieżki



- 2 Naciśkać klawisz **◀◀ / ▶▶** aż numer szukanego utworu pojawi się na wyświetlaczu
- **MP3/WMA**: W pozycji stop, naciśnięcie i przytrzymanie klawisz **ALBUM/ PRESET** i **◀◀ / ▶▶** aby wybrać album i numer utworu
- 3 Naciśnij **PROGRAM**, aby zapisać wybrany numer utworu
 - Na wyświetlaczu pojawia się na chwilę numer zaprogramowanej ścieżki
 - Następnie na wyświetlaczu pojawia się numer ścieżki, która została właśnie zapisana.



- 4 Powtórzyć czynności wymienione w punktach **2** i **3** dla zapisania pozostałych utworów w programie
 - Wyświetlacz: **F.L.L.** zasygnalizuje próbę zaprogramowania ponad 40 utworów
- 5 Program zostanie odtworzony po naciśnięciu **▶ ||**

Przydatne porady:

– Jeżeli w ciągu 90 sekund nie zostanie wciśnięty żaden przycisk, urządzenie powróci do pozycji "stop".

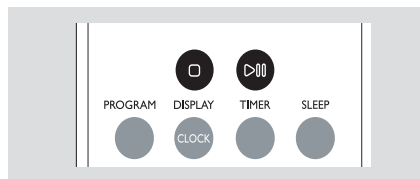
P znika. Aby przywrócić programowania należy wciśnąć przycisk **PROGRAM**.

– **MP3/WMA**: W czasie odtwarzania programu, używanie przycisków **ALBUM/ PRESET** nie jest możliwe.

Kasowanie programu

Program można skasować przez:

- Naciśnięcie dwa razy **STOP ■**
 - tw czasie odtwarzania;
 - raz w pozycji stop;
- Naciśnięcie **STANDBY-ON/ ECO POWER**
- wybraniu innego źródła dźwięku
- otwórz komorę na płytę CD
 - **P** znika. Na chwilę pojawia się **CLEAR**



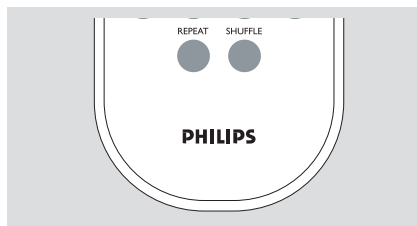
Wybór różnych trybów odtwarzania: REPEAT, SHUFFLE

REPEAT TRACK – odtwarzanie wielokrotnie aktualnego utworu

REPEAT ALL – powtarzanie całej płyty/ programu

SHUFFLE – odtwarzanie całej płyty w kolejności losowej

- 1 Wybrać tryb odtwarzania, jedno- lub kilkakrotnie naciskając **REPEAT** lub **SHUFFLE** podczas odtwarzania
- 2 Aby wybrać odtwarzanie normalne, powtarzając naciskanie **REPEAT** lub **SHUFFLE**, aż z wyświetlacza znikną różne tryby odtwarzania.



Przydatne porady:

– W trybie odtwarzania (shuffle), naciśnij ►► aby wybrać i numer utworu.

Informacje na wyświetlaczu (Tylko tryb MP3/WMA)

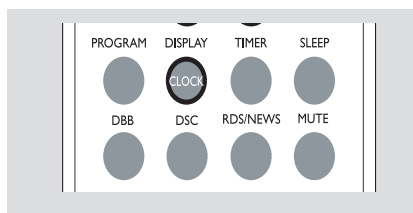
Informacja ID3 tag stanowi część pliku MP3/WMA i zawiera informacje o utworze, np. tytuł utworu lub nazwę wykonawcy.

- W celu wyświetlenia zapisanych na płycie informacji tekstowych należy rozpocząć odtwarzanie i nacisnąć odpowiednią ilość razy przycisk **DISPLAY/CLOCK**


→ Na wyświetlaczu pojawia nazwa tytułu, nazwa albumu oraz informacje znacznika ID3.

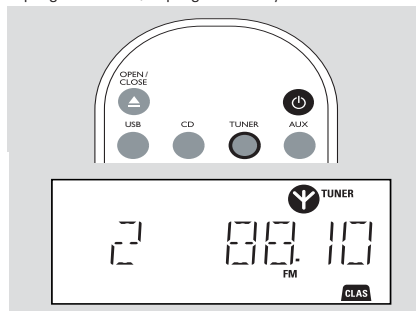
Przydatne porady:

– **Informacje ID3 tag należy wpisać za pomocą oprogramowania kodującego MP3/WMA, przed wypaleniem płyty MP3/WMA-CD.**



Dostrajanie do stacji radiowych

- 1 Aby wybrać **TUNER**, nacisnąć jeden raz lub wielokrotnie **SOURCE** (Źródło) (na pilocie, nacisnąć **TUNER**)
- 2 Naciśnij **TUNER** kilka razy na pilocie, aż szukane pasmo radiowe, FM lub MW, zostanie wyświetlone
→ Wyświetlacz pokazuje: , a potem częstotliwość stacji, zakres fal i, o ile stacja była zaprogramowana, zaprogramowany numer



- 3 Nacisnąć i przytrzymać **◀◀ / ▶▶**, aż wyświetlona **SEARCH**
→ Radio automatycznie dostroi się do odpowiedniej stacji. Podczas automatycznego strojenia wyświetlacz pokazuje **SEARCH** (szukanie)
→ **FM**: Jeżeli odbiór jest stereofoniczny, na wyświetlaczu widoczne jest **FM**
→ **FM**: Gdy odbiera się stację RDS, na wyświetlaczu widoczne jest **R-D-S**
- 4 Jeżeli jest to konieczne, należy powtórzyć krok 3, aż do znalezienia żądanej stacji
- Aby nastroić się na słabą stację, należy szybko i przemiennie naciskać **◀◀ / ▶▶**, aż do uzyskania optymalnych wartości odbioru

Zachowywanie wstępnie wybranych stacji radiowych

W pamięci można zachować nastawy dla 40 wybranych stacji (FM i MW).

Zachowanie automatyczne: programowanie automatyczne

Automatyczne programowanie zaczyna się od pozycji 1 lub od wybranej pozycji. W górę od tego numeru wszystkie wcześniejsze stacje zostaną zamienione na nowe. Odbiornik zapisze tylko nowe, nie znajdujące się jeszcze w pamięci stacje radiowe.

- 1 Nacisnąć jeden raz lub wielokrotnie **ALBUM/PRESET** dla wybrania numeru pamięci, od którego zacznie się programowanie

Uwaga:

– Jeżeli nie wybraliśmy żadnego numeru, *programowanie rozpocznie się od (1) numeru w pamięci i wszystkie wcześniejsze stacje zostaną skasowane.*

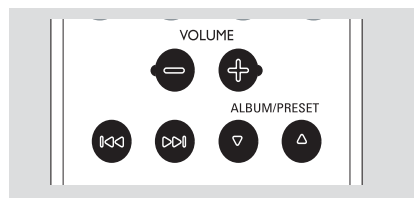
- 2 Nacisnąć i przytrzymać **PROGRAM**, aż wyświetlona **RUT0**
→ **P** miga
→ Dostępne stacje są zaprogramowane w kolejności częstotliwości radiowych: stacje RDS, a następnie stacje FM i MW (patrz **RDS**)
→ Potem usłyszymy ostatnią zaprogramowaną stację

Programowanie ręczne

- 1 Dostroić odbiornik do żądanej stacji (patrz **Dostrajanie do stacji radiowych**)
- 2 Naciśnięciem **PROGRAM** uaktywnić programowanie
→ **P** miga
- 3 Przydzielić stacji numer od 1 do 40, jedno- lub kilkakrotnie naciskając **ALBUM/PRESET**
- 4 Zatwierdzić wybór naciśnięciem **PROGRAM**
→ Wyświetlacza, pojawi się numer oraz częstotliwość stacji radiowej
- 5 Powtarzając czynności 1-4 zaprogramować inne stacje
- Skasowanie zaprogramowanej stacji następuje po wpisaniu innej stacji pod ten sam numer

Odsłuchiwanie zapamiętanej stacji

- Jedno- lub kilkakrotnie nacisnąć przyciski **ALBUM/PRESET**, aż wyświetlona zostanie żądana stacja

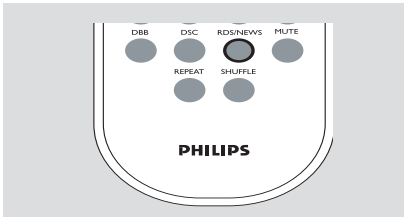


RDS

Funkcja RDS (**R**adio **D**ata **S**ystem) umożliwia nadawanie dodatkowych informacji przez stacje radiowe FM obok normalnego sygnału radiowego FM. Podczas odbioru stacji RDS, **R-D-S** oraz nazwa stacji zostaną wyświetlone.

Zmiana informacji RDS

- 1 Odszukaj właściwą stację RDS na falach FM (patrz **Dostrajanie do stacji radiowych**)
- 2 Naciśnij **RDS/NEWS** kilka razy na pilocie aby wyświetlić poniższe informacje (jeżeli są dostępne):
 - Nazwa stacji
 - Typ programu (np.: News, Affairs, Sport, itd.)
 - Wiadomości Radio text
 - Częstotliwość



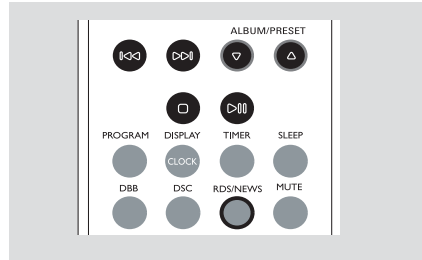
Uwaga:

– Jeżeli naciśniemy **RDS/NEWS**, a sygnał RDS nie jest odbierany, wyświetlacz wskaże **NO PS**, **NO TYPE** lub **NO TEXT**

Szukanie programu (PTY)

Funkcja PTY pozwala na szukanie określonych programów w paśmie radiowym.

- 1 Programowanie stacji RDS (patrz **Zachowywanie wstępnie wybranych stacji radiowych**)
- 2 Podczas odbioru stacji RDS należy nacisnąć krótko **RDS/NEWS**, aż na wyświetlaczu pojawi się rodzaj programu.
- 3 Nacisnąć **ALBUM/ PRESET** aż pojawi się szukany rodzaj programu.
- 4 Nacisnąć i przytrzymać **◀◀ / ▶▶**, aż wyświetlona **SEARCH**
 - Odbiornik dostroi się do stacji RDS nadającej wybrany rodzaj programu
 - Jeżeli dany program jest niedostępny, wyświetlacz wskaże **TYPE NOT FOUND**



Automatyczna regulacja zegara przez RDS

Gdy urządzenie jest włączone, zegar może być automatycznie ustawiany za pomocą transmisji sygnału czasowego wraz z sygnałem RDS: Funkcja działa tylko wtedy, gdy aktualna stacja RDS nadaje sygnał czasu.

Uwaga:

– Sygnał czasu nadawany przez niektóre stacje RDS nie zawsze jest dokładny.

Wiadomości RDS oraz informacje o ruchu drogowym (TA)

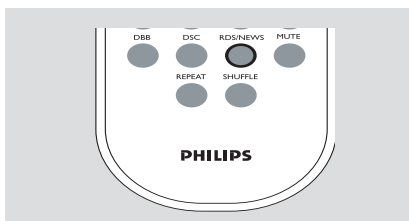
Podczas słuchania ze źródeł takich jak CD, USB lub AUX, można równocześnie aktywować NEWS. Jeżeli odpowiedni sygnał jest odbierany ze stacji RDS, zestaw dostroi się na stację informacyjną.

Aktywacja funkcji NEWS

- Podczas odtwarzania z **CD, USB** lub **AUX**, na pilocie naciśnij **RDS/NEWS**
 - **NEWS** pojawi się i **NEWS ON, TR ON** zostanie na chwilę wyświetlone
 - Podczas gdy urządzenie skanuje pasmo FM szukając sygnału RDS, odtwarzanie jest kontynuowane.
 - Zestaw przełączy się na stację informacyjną, gdy wykryta zostanie transmisja wiadomości.
 - Po transmisji programu urządzenie przełączy się do ostatnio wybranego źródła i rozpocznie odtwarzanie od początku.

Deaktywacja funkcji NEWS

- Naciśnij **RDS/NEWS** ponownie na pilocie
 - **NEWS** zniknie i **NEWS OFF** zostanie na chwilę wyświetlone



Używanie urządzenia USB do przechowywania danych

Podłączając urządzenie USB do przechowywania danych do systemu Hi-Fi można odtwarzać muzykę zapisaną w pamięci urządzenia poprzez potężne głośniki systemu Hi-Fi.

Odtwarzanie przy użyciu urządzenia USB do przechowywania danych

Kompatybilne urządzenia USB do przechowywania danych

Z tym systemem Hi-Fi można używać:

- Pamięci USB flash (USB 2.0 lub USB1.1)
- odtwarzaczy USB flash (USB 2.0 lub USB1.1)
- kart pamięci (wymaga to podłączenia do systemu Hi-Fi dodatkowego czytnika kart).

Uwaga:

– W przypadku niektórych odtwarzaczy USB flash (lub kart pamięci), zapisana zawartość jest nagrana z zastosowaniem technologii chroniącej prawa autorskie. Takiego chronionego zapisu nie będzie można odtwarzać na żadnym innym urządzeniu (takim jak system Hi-Fi).

formaty pomocnicze:

- USB lub format FAT12, FAT16, FAT32 pliku pamięci (pojemność sektora: 512 - 65,536 bajtów)
- zakres bitów MP3 (zakres danych): 32-320 Kbps i zmienny zakres danych
- WMA wersja 9 lub wcześniejsza
- Zagnieżdżone kierunki do max. 8 poziomów
- Ilość albumów/katalogów: maks. 99
- Ilość ścieżek/tytułów: maks. 999
- Znacznik ID3 wersja 2.0 lub nowsza
- Nazwa pliku zapisana w kodowaniu Unicode UTF8 (maks. Długość: 128 bajtów).

Urządzenie nie odtwarza lub nie wspomaga następujących:

- Pustych albumów: pusty album jest albumem, który nie zawiera zbiorów MP3/WMA i nie będzie pokazywany na wyświetlaczu.
- Zbiory nierozpoznanych formatach są przeskakiwane. Oznacza to, że: dokumenty Worda .doc lub zbiory MP3 z rozszerzeniem .dlf są ignorowane i nie będą odtwarzane.
- AAC, WAV, PCM pliki audio
- DRM zabezpieczyło zbiory WMA
- Zbiory WMA w formatach bezstratnych

Jak przenosić pliki muzyczne z komputera na urządzenie USB do przechowywania danych

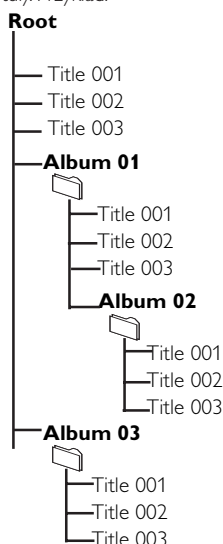
Przeciągając i upuszczając pliki muzyczne można łatwo przenieść ulubioną muzykę z komputera na urządzenie USB do przechowywania danych.

W przypadku odtwarzacza flash, do przenoszenia plików można również użyć oprogramowania do zarządzania muzyką.

Jednak może się okazać, że pliki WMA nie będą mogły być odtwarzane z powodu braku kompatybilności.

Jak organizować pliki MP3/WMA na urządzeniu USB do przechowywania danych

System Hi-Fi będzie szukać plików MP3/WMA w następującym porządku -katalogi/podkatalogi/tytuły. Przykład:



Proszę zorganizować pliki MP3/WMA w różnych katalogach i podkatalogach zgodnie z wymogami.

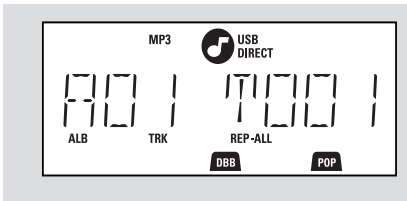
Uwaga:

- Jeśli pliki MP3/WMA nagrane na płycie nie zostały podzielone na albumy, plikom zostanie przypisana automatycznie nazwa albumu "00".
- Należy się upewnić, czy nazwy zbiorów MP3 mają rozszerzenie .mp3.

– Dla DRM zabezpieczonych zbiorów WMA, należy używać Windows Media Player 10 (lub późniejszego) w celu wypalenia/konwersji. Szczegółowe informacje o Windows Media Player i WM DRM (Windows Media Digital Rights Management) znajdują się na stronie www.microsoft.com.

- 1 Proszę sprawdzić, czy urządzenie USB zostało prawidłowo podłączone. (Patrz **Montaż: Podłączenie urządzenia zewnętrznego**)
- 2 Aby wybrać **USB**, należy jeden raz lub wielokrotnie nacisnąć **SOURCE** (Źródło) (na pilocie nacisnąć **USB**)

→ Pojawi się ikona 



– **NO AUDIO** pojawia się, gdy na urządzeniu USB nie został odnaleziony żaden plik audio.

- 3 Proszę odegrywać pliki audio na urządzeniu USB w taki sam sposób, jak albumy/ścieżki nagrane na płycie CD. (Patrz **CD**)

Uwaga:

– Ze względu na różną kompatybilność, informacje dotyczące albumu/ścieżki mogą być różne od tych, które są wyświetlane przez oprogramowanie do zarządzania muzyką obsługujące odtwarzacz flash.
– Nazwy plików lub znaczniki ID3 będą wyświetlane jako --- jeżeli są zapisane w języku innym niż angielski.

AUX (Odsłuchiwanie ze źródła zewnętrznego)

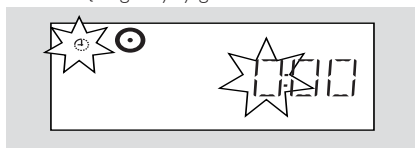
Przez MCM275 można dosłuchiwać dźwięki z podłączonego urządzenia zewnętrznego.

- 1 Sprawdzić, czy urządzenie zewnętrzne zostało właściwie podłączone (Patrz **Montaż: Podłączenie urządzenia zewnętrznego**)
- 2 Aby wybrać **AUX**, należy jeden raz lub wielokrotnie nacisnąć **SOURCE** (Źródło) (na pilocie nacisnąć **AUX**)
- 3 W celu uniknięcia zniekształcenia dźwięku, urządzenie zewnętrzne należy przyciszyć.
- 4 Aby rozpocząć odtwarzanie na podłączonym urządzeniu, należy nacisnąć przycisk **PLAY**
- 5 W celu regulacji dźwięku i głośności, należy użyć regulatorów dźwięku na urządzeniu zewnętrznym i na MCM275

Ustawienie timera

Urządzenie można wykorzystać jako budzik, o wybranej porze usłyszysz ustawione źródło dźwięku (CD, TUNER lub USB). **Upewnij się, że zegar został ustawiony przez wybraniem poniższych funkcji.**

- 1 Naciśnąć i przytrzymać **TIMER** na pilocie, aż wyświetlona **SET TIMER**
→ miga. **SELECT SOURCE** przewija się na wyświetlaczu
→ Na wyświetlaczu pojawia się bieżące źródło **CD, TUNER** lub **USB**
- 2 Naciśnij **SOURCE** na zestawie kilka razy aby wybrać źródło dźwięku (na pilocie, naciśnąć **CD, TUNER** lub **USB**)
- 3 Naciśnij **TIMER** aby potwierdzić
→ Zaczną migać cyfry godzin



- 4 Przytrzymać lub naciśnij kilkakrotnie **VOLUME +/-**
- aby ustawić godzinę (lub ustaw **VOLUME** na zestawie)
- 5 Naciśnij **TIMER** aby potwierdzić
→ Zaczną migać cyfry minut
- 6 Przytrzymać lub naciśnij kilkakrotnie **VOLUME +/-**
- aby ustawić minuty (lub ustaw **VOLUME** na zestawie)
- 7 Naciśnij **TIMER** aby potwierdzić
→ Timer został ustawiony i włączony
→ W ustawionym czasie CD, TUNER lub USB włączą się (poziomo głośności aż do maksimum równego 20)

Uwaga:

– Urządzenie opuści tryb regulacji timera, jeżeli przez 90 sekund nie zostanie naciśnięty żaden przycisk.

Aktywacja oraz wyłączenie timera

- Naciśnij **TIMER** kilka razy na pilocie aby aktywować lub wyłączyć timer
→ Po uaktywnieniu programatora, ostatnie wybrane źródło dźwięku oraz czas włączenia zostaną wyświetlone
→ Po wyłączeniu programatora, "TIMER OFF" jest wyświetlone

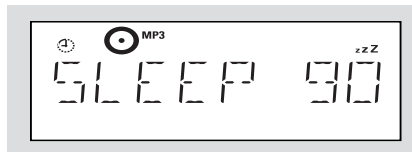
Przydatne porady:
Wyłącznik czasowy nie będzie działał w ustawionym czasie jeżeli:

- zestaw jest włączona
 - wyłącznik czasowy jest ustawiony jako nieaktywny
- Zestaw przełącza się do źródła Tuner jeżeli:**
- nie została włożona płyta CD, gdy wybranym źródłem jest CD
 - nie jest podłączone żadne urządzenie USB, gdy wybranym źródłem jest USB

SLEEP

Można nastawić określony okres czasu, po którym zestaw automatycznie się wyłączy.

- Aby wybrać wymagany czas nastawy (w minutach), na pilocie należy naciśnąć **SLEEP** w sposób powtarzalny:
→ Wyświetlacz pokaże w sekwencji: **Sleep 90, 75, 60, 45, 30, 15**
→ Wyświetlacz szybko pokaże wybraną opcję i powróci do stanu pierwotnego. Pojawi się ikona zZZ



Aby dezaktywować timer uśpienia, należy ponownie naciśnąć SLEEP

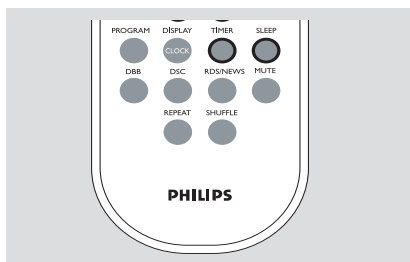
→ Ikona zZZ znika

lub

wyłączyć zestaw naciskając **STANDBY-ON/ ECO POWER** to switch off the set (lub **⏻** na pilocie)

Przydatne porady:

– Funkcja czuwania nie wpływa na ustawienia czasu (czasów) budzenia.



Dane techniczne

WZMACNIACZ

Moc wyjściowa	2 x 5 W RMS
.....	10 W + 10 W MPO
Stosunek sygnału do szumów	≥ 75 dBA
Zakres częstotliwości	50 – 20,000 Hz, ± 3 dB
Czułość wejściowa AUX	0.5 V (max. 2 V)
Oporność głośników	≥ 4 Ω
Oporność słuchawek	32 Ω -1000 Ω
.....	<0.5W

ODTWARZACZ CD

Zakres częstotliwości	30 – 18000 Hz
Stosunek sygnału do szumów	75 dBA

TUNER

Zakres częstotliwości FM	87,5 – 108 MHz
Zakres częstotliwości MW	531 – 1602 kHz
Ilość stacji w pamięci	40
Antena	
FM	75 Ω kabel
MW	Pętla antenowa

ODTWARZACZ USB

USB	12Mb/s, V1.1
.....	Zestaw mo"e odtwarzacz zbiorami MP3/WMA
Ilość albumów/katalogów	maks. 99
Ilość ścieżek/tytułów	maks. 999

GŁOŚNIKI

Bass reflex system	
Wymiary (szer x wys x dług)	
.....	160 x 269 x 90 (mm)

INFORMACJE OGÓLNE

Zasilanie	220 – 240 V / 50 Hz
Wymiary (szer x wys x dług, z/bez stojak)	
.....	194 x 285 x 118/194 x 269 x 90 (mm)
Waga (z głośnikami/bez głośników)	3.8 / 2.2 kg
Zużycie energii w trybie standby	<5 W
Tryb czuwania ekonomicznego	<0.5 W

Dane techniczne i wygląd zewnętrzny mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

Konserwacja

Czyszczenie obudowy

- Obudowę zestawu można czyścić miękką ściereczką zwilżoną roztworem łagodnego detergentu. Nie wolno używać środków czyszczących zawierających alkohol, amoniak lub materiały ściernie.

Czyszczenie płyt

- Płytę w wypadku zabrudzenia należy czyścić miękką ściereczką, ruchem od środka ku brzegom.
- Nie wolno używać rozpuszczalników, takich jak benzyna, rozcieńczalnik, ani środków czyszczących lub aerozolu antystatycznego przeznaczonego dla płyt analogowych.



Czyszczenie soczewek odtwarzacza CD

- Po długotrwałym użytkowaniu odtwarzacza CD na soczewkach lasera może zebrać się kurz lub brud. Dla zabezpieczenia dobrej jakości odtwarzania należy przeczyszczyć soczewki odtwarzacza CD płynem czyszczącym Philips CD Lens Cleaner, lub innym płynem dostępnym w sklepach. Należy przestrzegać instrukcji załączonych do płynów czyszczących.

OSTRZEŻENIE

Pod żadnym pozorem nie wolno podejmować prób samodzielnej naprawy systemu – spowoduje to utratę gwarancji. Nie należy otwierać obudowy, ponieważ grozi to porażeniem prądem elektrycznym.

W przypadku wystąpienia awarii, przed oddaniem urządzenia do naprawy należy wykonać opisane niżej czynności kontrolne. Jeśli usunięcie problemu będzie w dalszym ciągu niemożliwe, należy skorzystać z pomocy sprzedawcy lub punktu serwisowego.

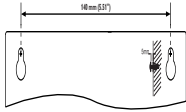
Problem	Rozwiązanie
Pojawia się napis "NO DISC".	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Włóż płytę. ✓ Sprawdź, czy płyta nie jest włożona etykietą do dołu. ✓ Odczekaj, aż odparuje woda skroplona na soczewce. ✓ Wymień lub wyczyść płytę – patrz rozdział "Konserwacja". ✓ Użyj sfinalizowanej płyty CD-RW lub CD-R.
Niektóre pliki nie są wyświetlane na urządzeniu USB	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Proszę sprawdzić, czy ilość katalogów przekracza 99 lub ilość tytułów przekracza 999
Niska jakość odbioru radiowego.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Jeśli sygnał jest za słaby, zmień położenie anteny lub podłącz zewnętrzną antenę, aby poprawić odbiór. ✓ Zwiększ odległość między systemem Micro HiFi a telewizorem lub magnetowidem.
System nie reaguje na naciskanie przycisków.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Odłącz i ponownie podłącz przewód sieciowy, a następnie ponownie włącz system.
Nie słychać dźwięku lub dźwięk niskiej jakości.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Wyreguluj głośność. ✓ Odłącz słuchawki. ✓ Sprawdź, czy głośniki są poprawnie podłączone. ✓ Sprawdź, czy odizolowany fragment przewodu głośnika jest zaciśnięty.
Zamienione lewe i prawe źródło dźwięku.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Sprawdź połączenia i rozmieszczenie głośników.
Pilot nie działa prawidłowo.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Wybierz źródło (np. CD albo tuner), zanim naciśniesz przycisk funkcji (np. ► , ◀, ▶). ✓ Zmniejsz odległość między pilotem a systemem. ✓ Włóż baterie z zachowaniem właściwej biegunowości (znaków +/–), zgodnie z symbolem w przegródce. ✓ Wymień baterie. ✓ Skieruj pilota w stronę czujnika podświetlonego na panelu systemu.
Budzik nie działa.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ czy zestaw jest wyłączony ✓ Poprawnie ustaw zegar. ✓ Naciśnij przycisk TIMER, aby uaktywnić budzik.
Ustawienia zegara/budzika zostały skasowane.	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Wystąpiła przerwa w zasilaniu lub odłączono przewód sieciowy. Ponownie ustaw zegar/budzik.

Jak zamontować MCM275 na ścianie

WAŻNE!

- Instrukcje montażu ściennego są przeznaczone tylko dla osób z odpowiednimi kwalifikacjami technicznymi!
- Pomoc w montażu urządzenia na ścianie mogą udzielić wykwalifikowani pracownicy; montaż obejmuje: wiercenie otworów w ścianach, zamontowanie zestawu na ścianie.

Co zawierają dostarczone zestawy montażowe?



1 x szablon
(Instrukcje montażu
naściennego)



2 śruby

Co jeszcze jest potrzebne?

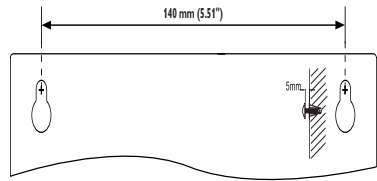
- Narzędzia do wiercenia (np. wiertarka elektryczna)

Przygotowanie

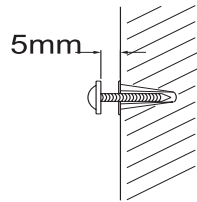
- 1 W celu znalezienia odpowiedniego miejsca do montażu, należy wykonać niezbędne połączenia tylne (patrz rozdział **Montaż**).
- 2 Pomoc podczas montażu może udzielić wykwalifikowany personel, który:
 - aby uniknąć nieoczekiwanych uszkodzenia, powinien rozpoznać położenie rurociągów, przewodów lub powinien posiadać inne niezbędne informacje o tym, co znajduje się pod ścianami;
 - ze względu na wymagania podczas wiercenia powinien dobrać odpowiednie do tego celu narzędzie;
 - powinien podjąć inne niezbędne środki ostrożności podczas prac montażowych.

Montowanie MCM275

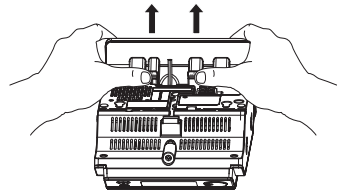
- 1 Szablon należy umieścić w jednej linii w wybranym miejscu na ścianie. Miejsce wiercenia należy zaznaczyć ołówkiem.



- 2 Następnie wywierć otwory o średnicy 6 mm
- 3 Włóż do otworów kołki ustalające, a potem śruby. Zostaw śruby odstające 5 mm od ściany



- 4 Odłączyć podstawki,
 - a. Jak pokazano, przyciski **▲ PRESS** trzymać w położeniu dolnym
 - b. Przesunąć podstawkę w celu odłączenia



- 5 Zawieś urządzenie na śrubach mocujących
- 6 Zawieś i zamocować kolumny głośnikowe, jak pokazano.

